

Голос України

Влада - Радам!

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 195 (1445) ♦ Серeda, 16 жовтня 1996 року ♦ Ціна договiрна

Павло ЛАЗАРЕНКО:

Наш шлях складний. Але іншого не існує...

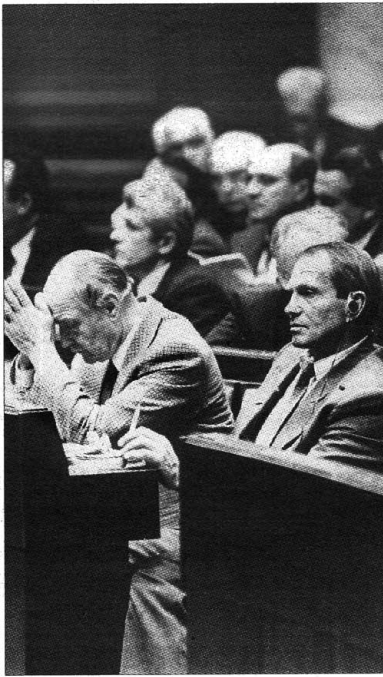


Парламентська хроніка

Ранкове засідання
15 жовтня

Давно не був такий заповнений сесійний зал Верховної Ради України. Сюди завітали, крім народних депутатів, Президент України Леонід Кучма, члени уряду, керівники обласних рад і державних адміністрацій. На порядку денному — одне з найважливіших питань нашого життя: програма діяльності Кабінету міністрів України. Її виклав Прем'єр-міністр України Павло Лазаренко.

(Закінчення на 2-й стор.)



Не залишимося осторонь

«Україна, визнана в Європі важливим фактором стабільності, братиме участь у процесі зміцнення миру в регіоні колишньої Югославії», — заявив Президент України Леонід Кучма під час зустрічі з головою перехідної адміністрації ООН у Східній Славонії Жаком Кляйном. Президент високо оцінив діяльність міжнародних організацій, які сприяють відrolledженню колишньої Югославії. Він також підкреслив, що Україна надаватиме допомогу в економічному поновленні цього регіону. «Ми не стояли осторонь під час війни і не будемо сторонніми спостерігачами мирного процесу», — сказав Леонід Кучма.

Гроші дадуть. Блок не закриють

На зустрічі делегації України з представниками «Великої сімки» у Парижі остаточно узгоджено проект угоди між Україною та Європейським банком розвитку та реконструкції про надання першого гранту в розмірі 118 мільйонів єко на підготовчі роботи для закриття Чорнобильської АЕС. Проте, як підкреслив міністр охорони навколишнього природного середовища і ядерної безпеки України Юрій Костенко, сторони ще знайшли ніякого рішення щодо виведення з експлуатації першого блоку ЧАЕС, який підлягає закриттю в листопаді 1996 року.

Обговорювалися також технічно-економічні аспекти перетворення об'єкту «Укриття» в екологічно безпечну систему. Цей проєкт розробив міжнародний консорціум «Альянс». Українська делегація висловила побажання, щоб до остаточного варіанта проєкту було внесено розв'язання проблеми видалення ядерного палива і відкачки води з реактора. За словами Юрія Костенка, «з такою постановкою питання всі цілком погодилися».

Увага:

«Голос України — тиждень»

Така назва тижневика, який приїде до передплатника й читача з 1 січня 1997 року. Цей сучасний інтелектуальний тижневик висвітлюватиме найактуальніші питання, які розв'язує Україна, висвітлюватиме найцікавіші та найважливіші інформації, репортажі, статті, фейлетони.

Географія публікацій — Україна і світ.
Політика — на користь розуму.
Економіка — для України.

Передбачено, зокрема, рубрики, навіть далеко не повний перелік яких дасть вам уявлення про тижневик: «Кулуари», «Прогноз», «Земля», «Регіон», «Екологія», «Втули», «Між нами, гілками» (зрозуміло, влади), «Суть закону», «Фейлетон», «Сердиті рядки», «Поезія», «Нотатки на полях історії», «Пам'ять», «Весь світ — театр», «Як заробити перший мільйон. І другий», «Цього тижня», «Сім днів», «Репортерський експрес», «Такі ми є», «Люди. Влада. Гроші», «Провінційні сюжет», «Наше пиво», «Власник», «Архіви» тощо.

Вам буде цікаво дружити з новим виданням з першого номера.

Передплата ціна на рік — 24 гривні, на півроку — 12 гривень.

Передплатний індекс: 40342.

Безпека і стабільність

Триває дводенний офіційний візит до України міністра оборони Угорської Республіки Дьордя Келеті, повідомляє Інтерфакс-Україна.

Під час візиту обговорюють питання подальшого розвитку двосторонніх відносин між військовими відомствами України й Угорщини, проблеми європейської безпеки. Д. Келеті зустрінеється з міністром оборони України Олександром Кузьмом, міністром закордонних справ Геннадієм Удовенком. Заплановано зустрічі з членами Комісії Верховної Ради з питань оборони і державної безпеки. Д. Келеті відвідає Академію Збройних сил України і один з київських вузів.

Є
приємна
новина!

«Голос України» вже вкотре проводить для своїх передплатників лотерею. Розігруватимуть найрізноманітніші товари. І все це завдяки нашим спонсорам (перших п'ятнадцять ми назвали в попередніх номерах):

16. Запорізький видавничо-поліграфічний фірмі «Інтербук-Хортиця» (директор Анатолій Гужва) — 10 бібліотечок художньої літератури.

17. Львівському заводу «Електропобутприлад» (директор Зеновій Ждиняк) — електром'ясорубки, скіборізки, електровібромасажери, кавоарки.

18. Львівській швейній фабриці спортивних виробів (директор Мирослав Губка) — гірськолижні костюми.

Друзі! Ви можете стати учасниками розіграшу нашої лотереї, якщо передплатите «Г» або щотижневик «Голос України — тиждень» на 1997 рік. Надсилайте до редакції листівки з позначкою «Лотерея «ГУ-97», де вкажіть прізвище, ім'я, по батькові, домашню адресу, копію передплатної квитанції. Розіграш — наприкінці січня 1997 року.

Друзі! Стежте за газетою. Щодо номера в нас збільшуватиметься асортимент товарів для розіграшу лотереї!

У США здивовані...

У США здивовані заявою секретаря Ради безпеки Росії Олександра Лебеда про наявність територіальних питань між Україною та РФ у зв'язку з Севастополем.

Про це, як повідомляють агентству «Інтерфакс-Україна», у прес-центрі МЗС України, заявив в інтерв'ю українським журналістам заступник держсекретаря США Стівен Телботт. Слова секретаря РБ РФ, сказавши, «не мають нічого спільного з офіційною російською позицією. Раніш уряд у Москві неодноразово й чітко заявляв, що Крим є невід'ємною частиною України».

Територіальні суперечності слід розв'язувати лише мирним шляхом. Сполучені Штати весь час підтримували територіальну цілісність України в існуючих кордонах з першого дня незалежності української держави, — зазначив заступник держсекретаря США.

В опублікованій 5 жовтня в газеті Чорноморського флоту «Флаг Родины» статті Лебеда з Севастополю — «російський город» береться під сумнів українська приналежність Севастополю і відзначається потреба порушити питання про наявність територіальних суперечок між Росією та Україною, розглядаючи права Росії на Севастополь в історичному аспекті, спираючись на солідну правову базу, етніграфічний чинник, а також з урахуванням волевиявлення мешканців міста.



На фото: делегація Скупщини СРЮ на чолі з головою Віча громадян Радоманом Божовичем покладає вінки до могили Невідомого солдата.
Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Життя рад: приватизація

ВСУПЕРЕЧ ЗАКОНОДАВСТВУ І ЗДОРОВОМУ ГЛУЗДУ

діє Ратнівська сільська рада Луцького району під час проведення малої приватизації у Волинській області

З ПОЧАТКУ минулого року на Волині приватизовано 380 об'єктів державної власності, з яких малої приватизації — 316. В це число входять і 69 об'єктів служби побуту, від продажу яких одержано більше 1 мільйона гривень. Як сказали в регіональному відділенні фонду Держмайна України у Волинській області, це 28 об'єктів служби побуту належить приватизувати. І затримка нібито за покупцем. Але деякі факти говорять про інше. Про це розповідає наше власне кореспондентка.

1983 року комплексно-приймальний пункт у Ратнівському районі очолював Людмила Халесова. З того часу і до нинішніх днів цей сільський пункт побутового обслуговування — один із кращих на Волині. У липні 1991 року Людмила Халесова створила мале приватне підприємство «Лада», яке розширило види послуг та робіт для сільського населення, і сьогодні тут можна пошити жіночий чи дитячий одяг, відремонтувати взуття, зфотографуватися, взяти напрокат побутові речі, тут працює перукарня, здійснюють ремонт меблів... Приватне підприємство справно платить податки, працює без кредитів.

1992 року між Луцькою районною держадміністрацією та малим підприємством «Лада» було укладено безстроковий договір оренди з правом викупу приміщення і майна комплексно-приймального пункту. А це через рік рішенням Луцької районної

ради майновий комплекс КПП було передано на баланс Ратнівської сільської ради. Але це було зроблено вже після того, як приміщення і майно передали у безстрокову оренду підприємству «Лада». Це досить суттєвий момент.

У грудні 1993 року я подав заяву на викуп орендного приміщення і майна, — розповіла під час зустрічі Людмила Халесова. — Райдержадміністрація відмовила. У березні 1994 року мені вдруге відмовили в приватизації. Перший заступник голови Луцької районної держадміністрації Василь Дмитрук мотивував відмову тим, що орендоване мною майно «не є цільним майновим комплексом». Таку саму відмову дав і голова Ратнівської сільської ради Віктор Шумський. Більше того, сільська рада звернулася до арбітражного суду Волинської області з наміром розірвати зі мною договір оренди. Голова сільвиконкому мотивував це тим, що я не

виконую вимоги договору. Але це була неправда. І арбітражний суд у такому позові відмовив. Після цього Віктор Шумський заявив, що все одно сільська рада не дасть згоди, щоб я приватизувала це приміщення і майно. Мовля, куди б не зверталася, ніхто не допоможе...

Після відповідного звернення Людмили Халесової обласний арбітражний суд 14 квітня 1995 року вирішив: «Рішення Ратнівської сільської ради Луцького району №3 від 17.05.94 року визнають недійсним. Луцький районний суд виключити до переліку об'єктів, що підлягають приватизації в 1995 році, майно малого підприємства «Лада» і саме приміщення колишнього комплексно-приймального пункту в с. Ратнів...».

У вересні 1995 року відбувається ще один арбітражний суд Волинської області з цього питання, на якому рішення Ратнівської сільської ради про відмову малому підприємству «Лада» в приватизації визнано недійсним. Але на рішення двох арбітражних судів не зреагували ні в Луцькій райдержадміністрації, ні в Ратнівській сільській раді. Рішення суду не виконуються.

Як-то кажуть, суд зачепив за живе. І ось 20 травня 1996 року на черговому засі-

данні арбітражний суд ухвалив: «Стягнути з розрахункового рахунку Ратнівської сільської ради в доход бюджету 51 мільйон карбованців штраф за невиконання рішень суду... Зобов'язати Ратнівську сільську раду в місячний термін включити до переліку об'єктів, що підлягають приватизації в 1996 році, майно, в т. ч. і будівлю, орендовану МП «Лада»...».

Але рішення суду знову ніхто не виконує. Цікавляюся в державній податковій інспекції Луцького району, чи виконано рішення арбітражного суду про стягнення 51 мільйона карбованців з розрахункового рахунку Ратнівської сільської ради. Начальник інспекції В'ячеслав Любашевський відповів, що жодного наказу про такий штраф від арбітражного суду Волинської області їхня податкова служба не одержувала. А ось суддя арбітражного суду Марія Гончар стверджує, що такий наказ ще в травні було надіслано в податкову інспекцію Луцького району. В арбітражному суді Волинської області дали більш точну інформацію: наказ про стягнення штрафу було відправлено заказним листом 24 травня 1996 року.

Разом із заступником начальника регіонального відділення фонду держмайна на Україні по Волинській області Василем Крутім побували ми в селі Ратнів. Розмовляли з головою сільської ради Віктором Шумським. З'ясувалося, що Віктор Анатолійович ще жодного разу не інформував членів виконкому і депутатів сільської Ради про ті рішення, які прийматиме арбітражний суд Волинської області.

— У селі і так все знають, — сказав знехоту Віктор Шумський. — Зберемо сесію, то й розглянемо це питання. Думаю, що воно вирішиться позитивно, на користь «Лади». Грошей на сплату мільйонних штрафів у нас немає. Жодним словом не заперечив Віктор Анатолійович отих численних відносин «орендне майно не є цільним майновим комплексом». І оце треба було три роки, вибачте, морочити людям голови. Замість того, щоб зайнятися чимось корисним, добрим...

Невже на Волині не знайдеться посадової особи, яка сказала б:

— Пане Шумський, ви неправильно себе поведіте!

Богдан БЕРЕГЕТА.
Волинська область.

Підтвердили взаємні симпатії

Сьогодні завершується офіційний візит делегації Скупщини Союзної Республіки Югославії. Під час свого перебування в Україні депутати югославського парламенту зустрілися з Президентом України Леонідом Кучмою, Головою Верховної Ради Олександром Морозом, Прем'єр-міністром Павлом Лазаренком, міністром закордонних справ Геннадієм Удовенком. Голова Віча громадян Союзної Скупщини Радоман Божович висловився за більш тісну координацію дій та проведення консультацій між двома сторонами щодо зовнішньої політики. Він підкреслив, що «візит є підтвердженням хороших відносин, які динамічно розвиваються між двома країнами».

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



Парламентська хроніка

Павло Лазаренко: Наш шлях складний. Але іншого не існує...

(Початок на 1-й стор.)

Коротко зупинившись на оперативних діях уряду протягом останнього часу, зокрема, з ліквідації загальної заборгованості держави з виплат зарплати і поетапного погашення боргів, він проаналізував нинішній стан економіки країни. Прихований дефіцит бюджету, сказав він, становить 8,6 мільярда гривень. Це приблизно дорівнює тримісячним надходженням до зведеного бюджету. Підприємства й організації мають величезну заборгованість у платежах і відрахуваннях до бюджетів усіх рівнів, в тому числі й до Пенсійного фонду. Це результат незбалансованих витрат, тінізації економіки, що сягає 40% внутрішнього прибутку, помилок у визначенні бази оподаткування. Майже 3 млрд. гривень треба віддати Росії та Туркменістану за поставлені в 1992 — 1994 роках газ та енергоносії й розрахуватися за надані валютні кредити. Аналогічні платежі чекають на нас у наступному році. Понад 21 млрд. гривень потрібно на обслуговування соціальної і культурної сфери. У цій ситуації мусимо сказати правду народам і самим собі: обіцянки й аванси, не підкріплені економічними можливостями держави, акторі обернуться обманними сподіваннями людей.

Перспектив погашення боргу, зауважив Прем'єр-міністр, не буде жодних, якщо не навести елементарного поряд-

ку у використанні бюджетних коштів. І, по-друге, якщо не вжити радикальних заходів для залучення додаткових коштів до державної скарбниці. Ці та ряд інших жорстких і непопулярних заходів, сказав Павло Лазаренко, — лише початок нашої роботи з виведення країни із глибокої кризи. Але який шалений опір і протидія доводиться долати щодня і щокроку! І твердо додав: у нас з вами немає іншого шляху, ніж той, на який ми стали і яким пішли.

Розкриваючи окремі положення програми діяльності уряду, Павло Лазаренко на чільні місця поставив роботу зі всебічної підтримки власного товаровиробництва й національного виробництва. Її суть полягає у виході на якісно новий технологічний рівень виробництва, збалансованості рівня економіки через державне регулювання, зменшення зовнішньої залежності, у підвищенні зайнятості населення та задоволенні його потреб. Як підтримати власного товаровиробника? Павло Лазаренко назвав кілька напрямків. Це, по-перше, розумний протекціонізм щодо вітчизняних виробників, особливо в галузях, де маємо великі перспективи і майбутній досвід, — літакобудування, суднобудування, виробництва дизель-електрогенераторів, комбайнів, автобусів та інших. По-друге, подальше регулювання митних, тарифних та акцизних зборів, щоб поставити рішучий бар'єр на шляху везення това-

рів, які можемо самі успішно виробляти. Це також нова система оподаткування, зменшення тиску на вітчизняного виробника, нарощування експортного потенціалу України, реформування базових галузей народного господарства, підтримка легкої промисловості та сільськогосподарської, які повинні дати не менше третини прибутку до національної казни. Прем'єр-міністр України серед невідкладних завдань уряду на найближчий час і перспективу назвав фінансову та банківську стабілізацію в державі, комплексне реформування податкової політики. «Податкова політика, непомірний податковий прес перейшли нормальні межі й можуть призвести до національної катастрофи», — сказав Павло Лазаренко. — Нам потрібно негайно створити сприятливий податковий клімат для підприємництва».

Прем'єр-міністр висловив тверду впевненість, що названі ним та інші дії уряду, на яких через брак часу він не мав змоги докладно зупинитися, обов'язково приведуть до позитивних наслідків. Уже до кінця року все це відчутно стабілізує економіку та суспільство.

Павло Лазаренко відповів також на запитання депутатів. Після цього розпочалося обговорення доповіді.

Анатолій КРАСЛІНСЬКИЙ.

Вітчизняний стиль

ЯК ЗЛОВИЛИ ЖУРАВЛЯ

в акціонерному товаристві
«Дніпроважмаш», всю продукцію якого
щойно сертифіковано аудиторською
фірмою металопереробників-
машинобудівників «Тюф Норд»

МОЖНА БУЛО зрозуміти старого робітника Василя Корнієнка, який мало не пістоплює відправлення на цю роботу підприємств, коли він обурився і не повірив у затію своїх керівників розпочати і неодмінно успішно завершити «похід за високу якість продукції». Лозунги на зразок «Всі сили і резерви — в підвищенні якості» або акції, пов'язані із запровадженням устаткування комплексних систем управління якістю, атестацією робочих місць, заснуванням державного приймача продукції чи в'їзду в цехи з високими «камінями», запам'ятав робітник Василь Корнієнко, якщо, скільки пам'ятає сам, тільки й доводило журавля у небо, залишаючи самотнім із синицями у жеманях?

На це генеральний директор колишнього заводу металургійного обладнання, а нині — акціонерного товариства «Дніпроважмаш» Володимир Мелешук відповів однозначно: хто посліпком каже, наче стимулюють весь колектив — анахронізм урочайної системи, той дуже помиляється. Ефективність економіки забезпечують не соціальні або капіталізм, як нас привчили раніше вважати, а суто її внутрішні механізми, закони, де все важливо: і професійна майстерність робітників, і рівень технологій, і досконалість устаткування. Це по-перше. А по-друге, ринкові відносини та конкуренція визнають лише бездоганну якість та гарантовану надійність продукції, не рахуватися з цим — прирідити себе на загальне. Робити абияк — відштовхувати геть і не поміяти «врати». Не вмівши добре працювати, то невтішні наслідки — суто твої проблеми. Отож для нас з вами, робітників, інженерів і техніків свого підприємства, уточнив Володимир Мелешук, курс на якість — засіб і шанс для виживання власного виробництва, про що нині так багато говорять.

Інакше кажучи, в АТ «Дніпроважмаш» перейшли від розмов до діла, коли наприкінці минулого року оголосили «нову політику в царині якості». Можє, й справді, щоб не «вилетіти в трубу», як висловився сталевар Микола Солдатников. Чи просто цю цю вже ніяк не можна було уникати, як пояснював своїм унітаріям, як пояснював своїм підліпним начальникам, півпопівчаного цеху Олександр Какурін, хоч нелегко було за новітніми умовами кризових випробувань знаходити кошти на реконструкцію і нові технології, модернізацію та удосконалення геть усіх виробничих підрозділів, починаючи від складських та інструментальних і закінчуючи складальними та збутовими. Гім паче перетворюючи себе психологічно, бо формально, задля гучних звітів і рапортів, як то велося раніше, тепер не варто й город родити. Тепер завдання стояло пробитися на зовнішні ринки, отримувати замовлення зовнішній, де суперничають щільно і давно стягнули високі відсотки, тому необхідне мінімум європейське визнання.

А треба сказати, що все це збіглося ще з однією неспротою смугою в житті підприємства: донедавна, за спеціалізації винятково на випуску металургійного устаткування,

воно якраз перетворювалося на багатопрофільне машинобудівне, починаючи виготовляти і технологічне обладнання для гірничо-збагачувальних комбінатів, рудників та теплових електростанцій. А освоєння нової продукції завжди передбачає перебування своїх потужностей та виробничих служб і підрозділів. Невже в такій ситуації можна ризикувати, запрошуючи для сертифікаційного аудиту і перевірки заводської системи якості продукції на відповідність найвищим стандартам міжнародним стандартам — найавторитетнішим на континенті в металопереробці, металобудівні та машинобудівні німецьку фірму «Тюф Норд»? Це ж бо наче все одно, що стрибати вище себе.

Але дніпроважмашівці ризикнули: якщо, мовляв, заміряться брати висоту, то відправ'я підліпачи «планку» туди, де змагаються найсильніші. Отож, у березні цього року посланці фірми «Тюф Норд» вперше завітали на підприємство, яке встигло, за словами начальника управління якістю продукції Володимира Новикова, збагнути, що «браш» вимощує собі стежку лужу в провалу змму», а «сертифікація» сплутаним стимулюючим та дисциплінуючим чинником для всіх без винятку, аби працювати грамотно та кваліфіковано, завжди трудитися за мірками світових вимог».

Чи треба розповідати, що все це означало для колективу, в якому клопітлив і надскладну роботу виловилося? Досить, мабуть, сказати, що саме цю організаційно-фахову роботу, а також навчальну серед інженерів і техніків та робітників німецькі аудиторів найвище і поцінували. Підсумовуючи свої враження від першого візиту, керівник делегації німецької фірми Торальф Юнгас і головний аудитор Гернрот Манфред висловили, зрештою, свою думку про колектив. Ось її фрагмент, котрий своєю оптимізмом збоку явно цікавить і почальні не лише для дніпроважмашівців:

— Ми уповноважені висестити вогню довіря вашій металопереробці, якщо вона відповідає параметрам світових стандартів. Якість продукції на таких підприємствах, як ваше, починається з голови — маємо на увазі інтелект, розумову здатність та свідомість. За от, ваші люди на робочих місцях, ваші керівники, ваші технологи знають свою справу і вміють її виконувати. Ваш потенціал

викликає повагу. За певних умов стосовно випуску продукції високих категорій якості вашим людям не було б рівних.

А ми сюди приїхали не випадково, продовжували гості, бо свого часу обидва вчилися у колишньому Радянському Союзі, один — у Москві, другий — в Одесі. Отож знаємо менталітет вашого народу, мотивацію поведінки, настрої і дії ваших людей. Знаючи, як все було у вас раніше, нам легше уявити, що переживаєте, ви зараз. І хочемо сказати, що нас ви колись добре навчили, якщо тепер ми вчимо вас, — хіба це не означає, що вам залишається тільки мобілізувати свій потенціал, усвідомлюючи нові для себе реалії ринкової економіки як неминучі і єдино можливі та справедливі?

Німецькі аудиторів-спеціалістів, прийнятих у випадку з «Дніпроважмашем», такі не помилилися. Вистачило неповних п'ять місяців, аби колектив привів потужності у бездоганний стан, а сам — уже за словами головного металурга Віктора Мироненка — докорінно змінив своє ставлення до справ і виробництва. «Половняння» на журавля, якого врешті-решт, схоже, впливали, супроводжувалося першими замовленнями з глибокого далекого зарубіжжя. Спочатку для італійців випустили чималу партію холодильних плит доменних печей, згодом і мостові опори для Туреччини. Нині в роботі контракти з кількома державами Індокитайського регіону, пропозиції-запити фірм Франції, Німеччини і знову Італії.

І зв'язки-діалоги активізувалися буквально в останній місяць, — каже генеральний директор акціонерного товариства Володимир Мелешук, — коли фірма «Тюф Норд» підтвердила сертифікатом якості свою машинобудівну продукцію низького підприємства. У зарубіжних партнерах з'явилася не лише переконання, що ми здатні стало випускати дороботну продукцію, а що з нами можна спільно та на паритетних умовах розробляти оригінальні машини і конструкції за нестандартними замовленнями.

Володимир Адамович додає, що це надто важливо і для споживачів на внутрішньому ринку, оскільки «Дніпроважмаш» перебрив на себе левову пайку технологічних машин та агрегатів для гірничої і металургійної промисловості, які раніше виготовляли на заводах Сибіру, Уралу та Москви.

Однак удачу важче втримати, ніж ввійти. Це вже нагадує своїм незвичним виробничим відділом акціонерного товариства Юрій Дяглев, натякуючи на те, що визнання необхідно вважати тільки стартом динамічного і виснажливого забігу на безкінечну дистанцію. На ній тишиться, тим паче спинитися — значить згубитися назажди. Мусимо, мовляв, одразу і це затвердити. Юрій Дяглев племчує, навіть так: дніпроважмашівці лише впустили у свою свідомість та піднесли до рангу політичної потреби домагається технологічної бездоганності, низької собівартості, надійності та високої якості продукції, а далі мають підтверджувати своє прозріння щодня і щомиті. Бо на світовому ринку авторитет ніколи не працює на тебе, якщо ти не працюєш на нього.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.
Дніпропетровськ.

Верхи на ціпку

До трамвайної зупинки підрізу автобус, на любовому склі якого красується цифра 50. То не номер маршруту — то ціна за проїзд — 50 копійок. А маршрут оголошує молодик-касір.

— Ідемо по четвертому. Хто бажає — поспіша!

Люди, втративши всяку надію на появу трамвая, таки поспішають. І дідусь із ціпкою також.

— А ти старий, кука? — перепинив йому хід молодик. — Гроші є?

— Та пільги ж, — спробував доводити дідусь.

Пільги будуть на тій світі, а в нас — комерція! Тож сідай, дідусю на свого ціпка та й скажи верхи.

Автобус рвонув із місця, а дідусь, залишившись на зупинці, куди якраз підійшов і я, довгою чи не міг заспокоїтися.

— Та що ж це таке робиться, люди добрі? — 50 копійок — то для мене гроші: кілограм картоплі чи буханець хліба. А майже вся пенсія йде на оплату квартири, газу, світла. Показуються, що в Одесі міський транспорт безплатний. То де він?

Образений дідусь говорив про те, що зафіксовано і у зовсім свіжому офіційному документі — листі, надісланому з Держкомунгоспу. Держкомунгосп охорони праці та ЦК профспілки працівників житлово-комунального господарства, місцевої промисловості і побутового обслуговування населення України на адресу голови Одеської обласної адміністрації Р. Боделана та голови Одеської міської Ради народних депутатів Е. Гуревича. Ці відомості проклали в Одесі комплексну перевірку стану міського електротранспорту й прийшли до невтішного висновку: кількісні та якісні показники роботи тушесного трамвайно-тролейбусного управління — з нагірчаним в Україні, мережу електротранспорту досить фактично до розвалу, що не тільки створює безліч незручностей мешканцям міста, а й загрожують їх безпеці.

Твердження це підкріплюється багатьма переконавими фактами. Ось деякі з них. Випуск рухомого складу на лінії зменшився порівняно з 1991 роком на 56 відсотків (середній показник по Україні — 30 відсотків), а натуральний проїзд — на 73 відсотки (по Україні — 27). За останні 10 років не придбано жодного трамвая, не ведеться капітальний ремонт наявних вагонів, їх експлуатують за гальмівними, зношеність яких перевищує допустиму норму, з іншими несправностями. 3 215 кілометрів трамвайної колії 100 кілометрів потребує ремонту, на 60 кілометрів треба замінити контактний провід. Не набагато краще становище з трамваями: досить сказати, що більш як третину їх експлуатують з геть зношеними протекторами вузь коліс.

У чому ж причини розвалу? Го-

лова з них, вважають спеціалісти столичних відомств, — відсутність у електротранспортників власних джерел фінансування та фінансові зобов'язання з боку міським економкомунгоспу відшкодування експлуатаційних витрат ТТУ. Перевірники зробили висновок: рішення Одеського міським економкомунгоспу про введення безплатного проїзду в міському електротранспорті фінансово не забезпечено. Воно позбавило колектив ТТУ права заробляти гроші хоча б собі на зарплату, як це робиться в інших містах України (водії трамвая одержують в Одесі, та й то із запізненням на два-три місяці, по 93 гривні на місяць, що зникає від середньодунайського податку). А розрахунок потреба підприємства в дотаціях покривається



лиш на третину. Водночас, ідеться у листі, в Одесі повсюдно використовують експресні маршрути й так звані швидкісні «таксобуси», на яких фактично ліквідовано наданий чинним законодавством пільги.

Комісія з Києва ніби почула обурення отого дідуса з ціпком. А втім, варто було комуся із її членів постояти хвилину-другу на якійсь із зупинок, то ще й не таке міг почути від десятків і сотень людей, для яких поїздки по місту перетворилися в сніг пекло.

Отож до Одеси надійшов документ більш ніж трижовний. А висновок переверляв? «Важко-мобілізуючим розглянути ці питання на засіданні міським економкомунгоспу і вжити дієвих заходів щодо забезпечення безаварійної роботи міського електротранспорту. Ото й усе. Одне слово, авдіаро по екстримному стану безпеки руху на міському електротранспорті (а саме так його оцінено) черговим обговоренням чергових заходів. Навчаче досі всього того не було.

Георгій ВОРОТНОК.
Одеса.

Нашу шкіру оцінили у Парижі

ВОЗНЕСЕНСЬКЕ АТ «Возко» — визнаний лідер шкіряно-виробничої промисловості в Україні. Сьогодні, коли більшість шкіряно-переробних підприємств простояють, трудівники колективу АТ «Возко» працюють і виробляють майже 64 відсотки всього обсягу шкіряного виробництва країни.

Знають продукцію з Вознесенська і за кордоном — в Італії, Словаччині, Іспанії та інших країнах.

Одним з етапів поступового здобуття авторитету на міжнародному ринку була участь АТ «Возко» у міжнародній виставці-салоні «Тіжделіш» у Парижі.

Паризька виставка — це свого роду «монета» шкіряників усього світу. Сюди привозять на огляд найкращі виробки і найкращі технології, і хіміки, і машинобудівники. Не дивно, що такі виставки завжди дуже представницькі. Як правило, в них беруть участь понад півтори тисячі експонатів з 60 країн.

Не можна сказати, що українське підприємство було новачком на нинішній виставі. Кілька разів зразки вознесенців виставля-

лися на спільному стенді з італійською фірмою «ТЕА». Проте нинішнього року у «Возко» самостійний дебют. Це, власне, був дебют і шкіряної промисловості нашої держави.

За оцінками фахівців, шкірявар з України шльком конкурентоспроможний. Вознесенці отримали близько сорока конкретних пропозицій зі співробітництва.

Українські шкіряники мали плідні зустрічі і переговори з лавними партнерами — представниками фірм Trumpler, Clariant, TFL та інших, які вже не перший рік починають високоякісні хімікати, допомагають удосконалювати технологічні процеси обробки шкіряних виробів.

Оксана КОМРАТЕНКО.
Миколаївська область.

Новий виток боротьби з «п'ятою» владою під прапорами програми уряду

ВЕЛИКОМАСШТАБНА акція боротьби з організованою злочинністю вступила у новий етап. Силові міністерства України виходять на стежку війни з кримінальним світом, розробивши додаткові заходи ведення «бойових дій» згідно з новою програмою уряду.

Коментар

Як повідомили в Міністерстві внутрішніх справ України, силовики планують приділити особливу увагу забезпеченню конституційного порядку, прав та свобод громадян. Дочекалися. Нехай поки що в декларативній формі, але все ж вітчизняні правозахисники звернули увагу на громадянина. Після прийняття Основного Закону незалежної держави на порядку денному — Цивільний кодекс України. На думку міністра юстиції Сергія Головатого, процес законодавчого «схвалення» даного проекту не буде легким: надто міцно у вітчизняному менталітеті утвердяться пріоритети захисту інтересів держави. А людина як громадянин і як власник — суб'єкт доволі безправний досі.

У циркулярі МВС про додаткові заходи у боротьбі з оргзлочинністю у світлих програмах уряду намічено приділяти особливу увагу боротьбі з економічною злочинністю, провести профілактику злочинів у банківській, фінансовій, привати-

заційній сферах, податковій системі.

Українські правоохоронні органи у роботі з ліквідації місцевих мафій та бандитських формувань звертаються по довід до зарубіжних колег. Недавно в Україні працюватиме філія Федерального бюро розслідувань. Домовленості між силовими міністерствами США та нашої країни вже є. Про це повідомив заступник міністра МВС України Віктор Королюк.

Та щоб вести справедливую боротьбу з п'ятою колоною, правозахисникам передусім необхідно самим мати чисті руки та сумління. А тому у структурах МВС ідуть «санітарні» чистки та організаційно-штатні реформи. В лавах «третьої» влади так само намічається така ж процедура.

Сумнозвісна історія риби, яка починає гнити з голови, цілком підходить до нашої кримінальної дійсності. Аже боротьба з організованою злочинністю насамперед має на

увазі припинення корупції у «вищому товаристві» можновладців. Цього року за матеріалами спецвідділів БОЗ за порушення пунктів Закону України «Про боротьбу з корупцією» складено 1505 протоколів про адміністративні порушення, 1390 з них направлено до суду. Із загальної кількості посадових осіб, викритих у корупції, 83,9 відсотка становлять державні чиновники і 14,1 відсотка — народні депутати.

Чомусь у загальному перебігу додаткових заходів у боротьбі зі злочинністю на останньому місці стоїть реформування пенітенціарної системи. Ставши членом Ради Європи, Україна зобов'язалася привести у відповідність зі світовими нормами місяця позбавлення волі. За результатами перевірок Кабінетові міністрів готують цілий пакет пропозицій щодо фінансування будівництва, реконструкції, перепрофілювання цих закладів.

Але покращення криміногенної ситуації реалізує лише за комплексної стабілізації соціально-економічного життя в країні. Бо хворіє ослаблений організм. І в цьому контексті програма дій уряду — свого роду рецент від неуги, яка вразила практично всі сфери українського соціуму.

Ольга ВАУЛІНА.



«Візьміть хабар», — сказали генералу

ТОРІК в Ужгороді викрадено 19, у Словаччині — 12, Чехії — 35, Польщі — 49, Німеччині — 187 тисяч автомобілів. Іх лівую частку незаконно переправляють через Закарпаття до країн СНД.

З приходом нового начальника УМВС Геннадія Москаля, контрабандистам стало суцільно по ініціативі генерала біля митниці почали діяти спеціалізовані пости міліції, оснащені комп'ютерами, кожен ввезений в Україну автомобіль реєструється, встановлено прямий зв'язок з Європолем та поліціями сусідніх держав. З Німеччини, зокрема, інформація про викрадені транспортні засоби надходить протягом 2—3 годин. Із запровадженням такого жорсткого контролю тільки в прикордонному словачському містечку Міхаловце накопичилось близько 700 легківиків, що ніяк не можуть перетнути державний кордон України.

Звичайно, подібний стан аж ніяк не до смаку торговельникам-незаконникам. Їхні авторитетні посередники наважились до генерала Москаля і запропонували шалену суму, аби той зняв міліцейські пости.

— Перекопанний, — заявив

на традиційному щомісячному брифінгу Геннадій Москаль, — що така кількість грошей давно нікому не пропонували. Більше того, до Ужгорода приїхала людина, котра колись займала солдатське крісло в нашому міністерстві. І з тим самим проханням — зняти пости.

Генерал відмовився від спокусивших пропозицій. Але контрабандисти не дрімать, вони знаходять інші шляхи. Викрадають в Ужгороді, Львові, Тернополі, Прибалтіччю номерні знаки і дають з ними за кордон, де є навіть комп'ютерні комплекси для виготовлення фальшивих документів.

Тим часом тиск на неспотуливого начальника УМВС триває. В області ширяться чутки про його можливе переведення на службу до Києва чи Криму. Вияно, на солдатний мотозол наступили пани Москаль.

Микола ГОРВАТ.

Кордон

Допомога надійшла вчасно

З румунським громадянином мешканцем Тульчинського повіту села Перепара, що по той бік Дунаю, стався нещасний випадок. «Безжалісна» «циркулярка» завдала людині тяжкої травми. Місцеві медпунктині зупинили кровотече, але гостро поставила потреба надати хворому хірургічну допомогу.

Між прикордонниками України та Румунії давно існує угода про надання допомоги

одне одному в екстремальних ситуаціях. І недовзі румунський катер з постраждалим на борту вийшов на середину Дунаю. Тут прикордонники сусідньої держави передали ізмайльським охоронцям кордону постраждалого. Згодом в поліклініці Вилково румунів надали потрібну медичну допомогу.

Олександр ФІЛЬ, лейтенант.

ДО ЛИЦЯ ДІВЧАТАМ БЛАКИТНІ ПОГОНИ

Коли курсанти вишуквалися, щоб приймати присягу, всі місцеві фоторепортери і телеоператори з'явилися в одному місці. Об'єкти було націлено туди, де вперше за 77 років існування Житомирського військового училища, перетвореного віднедавна на військовий факультет радіоелектроніки інженерно-технологічного інституту, стояли в строю двоє дівчат. Оксана Лисенко і Євгенія Франчук — житомирнянки. Для обох вирішальним був приклад батьків.

На екзменах Оксана набрала 291 бал, Євгенія — на два менше. Одне слово, хоч і

доводиться дівчатам стояти у строю, як і належить за зростом, далеченько від правофлангових, втерли вони носа багатьом хлопцям, які набрали на сто балів менше.

У школі захоплювались англійською, а це — комп'ютером. Після закінчення навчання разом з лейтенантськими погонами одержать дипломи інженерів комп'ютерних систем військово-космічних військ.

Олексій КАВУН.

На знімку: курсант Євгенія Франчук приймає присягу.

Фото Володимира ГОНТАРЯ.



Кримінал

Жертви міжусобиць

В Одесі почастішали міжусобиці у кримінальних колах. Серед білого дня на одній з центральних вулиць — Малій Арнаутській — з вогнепальною зброєю було вбито громадянина Ксандінова. Для «певності» в нього жбурили ще й гранату, оскільки якийсь поранено випадковим перекожено. А незабаром відомі обстріляли автомобіль БМВ, власник якого дістав два серйозні поранення. Через два дні госпіталізований знову став жертвою нападу: злочинці вкинули в палату, де він перебував, дві гранати, відкрили стрільбину з вогнепальної зброї. 26-річний одесит дістав нові поранення. Те, що це бандитські «розборки», свідчить такий факт: обидва постраждали є членами злочинної групи Стоянова. Лідера цієї групи та п'ятеро її членів не раз вже притягували до кримінальної відповідальності, однак у в'язниці, незважаючи на тяжкість скоєних злочинів, надовго не затримувалися. А вийшовши на волю, знову бралися за старе. Тепер, очевидно, щось не поділили з «колегами» — ось і поплалилися.

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.

Нехай гріє, але не горить

Служба 02

Багато батьків, коли їм нагадують про небезпеку залишення дітей самих, недовірливо і скептично посміхаються, не беруть до уваги корисних порад.

Суворі статистики змушують бити на сполох, не дозволяють зватися охороні гарної, у прямому розумінні слова, проблеми. За дев'ять місяців цього року у вогні загинули 1685 чоловік, з яких 121 — діти.

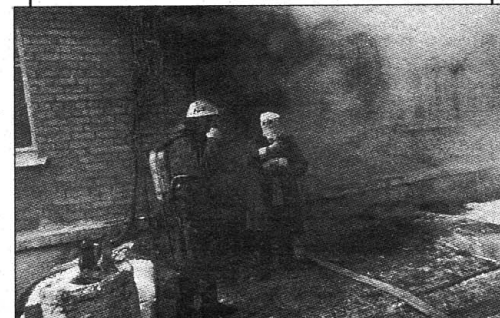
Розпочинається опалювальний сезон. Хочеться зупинитися на тому, що однією з найпоширеніших причин пожеж останнім часом є нехтування правилами пожежної безпеки під час користування опалювальними електронагрівачами та печами. Саме з цієї причини напикі вересня

сталася трагедія в багатодітній родині на Вин-

ничині. Батьки залишили вдома маленьких діточок (старшому було чотири роки), а самі вирушили на базар. Не забули замкнути двері, а ось про справність пічного опалення не потурбувалися. Все до нього не доходило руки, а тут уже й осянь не забарилися. Протоколи гарно піч, в хаті тепло, діти сплять...

Дім помітили сусіди, викликали пожежну службу. Але, на жаль, дітей врятувати не вдалося, всі вони задохнулися в чадному диму.

Оксана ВСЛЮХОВА, співробітниця центру пожежо-технічної пропаганди ДУДЮ МВС України.



Шлях до безпеки

Коментар

ТЕМА номер один для політиків і журналістів — розширення НАТО на Схід. Цікаво, одні експерти і спостерігачі намагаються переконати тих, хто їх слухає і читає, що Північноатлантичний союз припиняє своє існування у попередній формі, характерній для періоду «холодної війни».

Тож вважають: критикується або підтримується альянс, якого вже давно... немає. Мовляв, разом з рішенням НАТО почати процес розширення членства докорінну зміну до її завдання було внесено з прийняттям програми «Партнерство заради миру» з Росією, іншими країнами — колишніми республіками СРСР і європейськими нейтральними державами. А якщо врахувати розширення її військ у Боснії та Герцеговіні, то саме цей процес трансформує альянс у зовсім іншу організацію, аніж та, яка була раніше. А саме: з метою підсилення стабільності на Сході країни — члени НАТО повинні сприяти поширенню демократії, бо зовнішня політика демократичних режимів відзначається більшою миротворчістю, ніж зовнішня політика інших режимів.

Приблизний розширення НАТО вбачають основне завдання союзу не в залученні до нього недопущення великої війни між Сходом і Заходом, як раніше, а в урегулюванні криз, збереженні миру і підтриманні колективної безпеки. Саме недопущення війни між озброєними ядерною зброєю Сходом і Заходом було завданням, яке надавало альянсові унікальний характер і дозволяло йому мобілізувати колосальні ресурси. І він це завдання виконав. Проте необхідність у ньому не зникла. Події і рухливість на Балканах та півдні колишнього Союзу показують, якими страшними можуть бути конфлікти у сучасному озброєному світі.

Та не все так просто, як трактує це сторона, що виступає за розширення НАТО. Не менш аргументованими видаються міркування експертів, котрі застерігають і ще раз усе зв'язати. Бо з'ясувалося, що проблема розширення НАТО на Схід являється собою, за твердженням представника правління партії «Союз-90/Зелені» Крістіна Загер, надзвичайно яскравий приклад то-

го, як важко розсунути рамки інституцій, котрі виникли внаслідок протистояння політичних блоків. Цілком зрозумілі, пише вона в журналі Німецького товариства зовнішньої політики, «Міжнародна політика», наміри держав Центральної і Східної Європи, які розраховують створити свою безпеку шляхом вступу до НАТО. Але є загроза, що цей крок може дати зворотний результат: загострення ситуації в Центральній і Східній Європі та зростання нестабільності в цьому регіоні.

А ми, здається, у справедливості такого висновку починаємо переконуватися. Бо блок, членами якого хочуть стати східноєвропейські держави, фактично може перетворитися на блок, спрямований проти Росії, що обов'язково вплине на внутрішньополітичну ситуацію в цій країні. Навіть незважаючи на заперечення, що безпеки в Європі можна досягнути лише в Союзі з Росією. До речі, ключом до успіху саме і є ця держава, її майбутня політика. І саме питання про готовність як неготовність Росії до співробітництва матиме вирішальне значення для безпеки усієї Північної півкулі.

Проте Захід досі не виявляв особливої творчості у встановленні нових стратегічних відносин з Росією: то відкинув її пропозиції щодо зменшення ОБСЄ, то дозволяв протягом двох років — не визнавав чинності її вимог змінити Договір про скорочення звичайних збройних сил у Європі. Що, безперечно, позбавило Росію можливості діяти в загальноєвропейських рамках і відігравати роль, гідну її, у справі створення європейської безпеки.

Тому є реальна загроза повернення до старої схеми відносин, яка окреслювалася наявністю конфлікту між Сходом і Заходом, створення на противагу НАТО військового блоку, куди увійшли б Росія і ті держави, яким не вдалося стати членом союзу. Навіть коли б Чехія та Угорщина туди вступили, то становище їхніх сусідів по Східній Європі було б складне і сприяло б нагнітаною конфлікту в майбутньому.

Правда, міністр оборони Угорщини Дьордь Келеті, що саме пе-

ребував в Україні, переконаний у протилежному. «Розширення НАТО сприятиме зменшенню безпеки і стабільності в Центральноєвропейському регіоні», — заявив він кореспондентові Інтерфаксу-Україна. Угорщина, за його словами, чекає від вступу до НАТО не лише зменшення власної безпеки, а й бере на себе зобов'язання приєднатися до системи колективної безпеки країн — членів альянсу. І, звичайно, підкреслив глава угорського військового відомства, приймаючи політичну та військову стратегію НАТО, Угорщина по можливості братиме участь у попередженні конфліктів і ліквідації криз.

Для української сторони така впевненість — не новина, бо її цього року вже висловлювали міністри оборони щонайменше 12 європейських держав, які ніяк не хотіли від НАТО на вимогу східноєвропейських держав про надання їм твердих гарантій безпеки. Альянс відбивався об'явою прийняття їх найближчим часом до Європейського союзу, що, зважаючи на проблеми в самій цій інституції, видається малоймовірним.

А от щодо нашого зубного болі — можливого розміщення на території Угорщини (та й інших країн-сусідів, що прагнуть стати членами альянсу) ядерної зброї, то міркування глави угорського військового відомства теж особливо не відрізняються від міркувань його колег з інших країн Європи: Північноатлантичний альянс не має наміру змінювати систему розташування ядерної зброї, яка вже склалася. Та й нова стратегічна концепція НАТО значно зменшує роль ядерної зброї.

Так чи інакше, але представники словесних відомств збираються, як стверджують спостерігачі та експерти, з тим, щоб по можливості зменшити негативні для нашої країни наслідки від процесу, який не зупинити, бо це воля народів і їхніх лідерів. У нас, судячи з усього, власний шлях: ділове співробітництво з усіма європейськими інституціями, створення спільних з ними структур з тим, щоб одержати гарантії власної безпеки.

Валентина ПИСАНСЬКА.

Хроніка. Факти. Події

Нью-Йорк

Фінансовий рекорд

На нью-йоркській фондовій біржі встановлено новий рекорд — індекс Доу-Джонса перевищив позначку у 6.000 пунктів і зупинився на момент припинення торгів на рівні 6.010. Зростання сукупного показника 30 провідних корпорацій США — приємна новина для президента Білла Клінтона за три тижні перед президентськими виборами, бо це відображає упевненість ділового світу в нинішньому стані й перспективах американської економіки.

Беларусь

Додому ворогів немає

Боснійські хорвати не впустили в понеділок сербських біженців до міста Дрвар у Мусульмансько-хорватській федералії (МХФ), де ті мешкали перед міжетнічним конфліктом. Підрозлі хорватських збройних сил і місцеві мешканці блокували дорогу поблизу села Поліце біля в'їзду до міста і зупинили колону з п'яти автобусів, у яких були серби.

Румунія

Літак-руйнівник

У 2,5 мільярда лір (близько 1,8 млн. доларів) влада італійської області П'ємонт оцінює збитки, завдані селу Сан-Франческо-аль-Кампо в результаті катастрофи російського літака Ан-124, що стався 8 жовтня в районі туринського аеропорту. Важкий транспортний літак під час заходу на посадку впав на околиці села. Загинув четверо — двоє російських пілотів і двоє місцевих мешканців, 15 чоловік було поранено. Палаючи, літак зруйнував кілька будинків і господарських споруд.

Вашингтон

Спокоїно не тільки у Багдаді

Сполучені Штати стають безпечнішим місцем для проживання — такій висновку впливає з поширеної тут доповіді Федерального бюро розслідувань, яке підбило підсумки діяльності американських правоохоронних органів за 1995 рік. Як повідомило ФБР, загальна кількість злочинів, вчинених у США минулого року, зменшилася на 1 відсоток порівняно з 1994 роком, причому кількість злочинів із застосуванням насильства знизилася на 3 відсотки.

Варшава

Евакуюватимуть разом

Спільні польсько-німецько-французькі штабні військові навчання під умовною назвою «Конкордія-96» почалися в містечку Шклярська-Поремба в Західній Польщі. Військовики трьох країн відпрацьовують на них дії спільного контингенту миротворчих сил ООН з евакуювання населення з зони можливого воєнного конфлікту між сусідніми державами.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та інформаційних агентств.

Минуле — лише у пам'ятниках



ПАМ'ЯТАЄ мірою отия Федора з «Донадтих стільців» про власний світовий заповід? Українські бізнесмени після відвідин виставки «Мейдін Франс» будуть одержимі, мабуть, іншою мірою: про завод з виготовлення керамічної плитки.

А чому? Про це ви дізнаєтеся з розмови кореспондента «ГУ» Наталі ФІЛІПЧУК з представником офіційного організатора виставки в Україні — фірми «Ест інтернаціональ» Любов'ю АДАМЕНКО.

Це вперше в Україні пройде французька виставка, на якій буде представлено різні галузі національної економіки. До цього часу Франція «виставляла» себе лише в тих міжнародних виставках, де брали участь інші країни. І хоч її проведення заплановано на 23–26 жовтня, підготовка розпочалася давно. Ще рік тому ми подали ін-

форму до міжнародного щорічного каталогу. Окрім того, організатори повідомили всі українські представництва у Франції та всі зарубіжні — в Україні про своє бажання побачити їх на виставці. І, звичайно, щоб залучити до цієї роботи українських бізнесменів, ми звернулися до інформаційного видання «Український підприємець».

Отож рекламу було організовано на найвищому рівні. А що саме можна буде побачити на виставці?

Ми плануємо, що участь у ній візьме близько сорока французьких фірм (цифра тільки попередня), а також українські фірми, які експортують продукцію до Франції. Був би представлений обладнання

південноафриканців за свободу. Нельсон Мандела зазначив нещодавно під час розмови з ноземіями журналістами, що споруджуваний у столиці монумент присвячений народу, а не президентові держави.

Та все-таки у ПАР вважають, що саме завдяки зусиллям Нельсона Мандели у державі за кілька років закріплено демократичний режим і створено від-

крите суспільство. Ювілей президента торік став майже національним святом. Глава держави відзначив свій день народження грандіозним дитячим фестивалем, якого в історії ПАР ще не було. Про минуле забувати не можна, — вважає південноафриканський лідер. — Але жай про нього нагадують тільки пам'ятники.

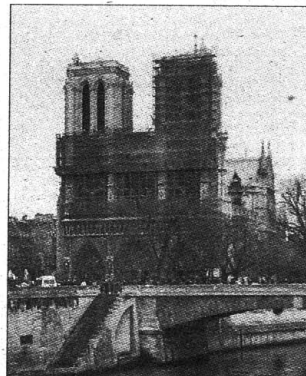
На знімку: Нельсон Мандела.

А ля Франція...

проміслову, медичне, для транспортної галузі тощо. Становитимуть інтерес технології з побудови заводу з виготовлення керамічної плитки, енергозбереження, охорони навколишнього середовища, а також побутова електроніка, продукція хімічної та легкої промисловості, косметика, парфумерія, спортивний інвентар для автотранспорту, сантехніка... Одне слово, організатори планують представити усі здобутки, якими пишається нинішня Франція.

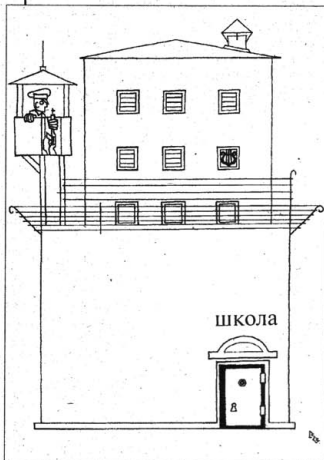
Залишається тільки долати, що виставка пройде у павільйоні фірми «Акко інтернешнл», розташованому на проспекті Перемоги 40-6 (парк ім. Пушкіна).

Залишається тільки долати, що виставка пройде у павільйоні фірми «Акко інтернешнл», розташованому на проспекті Перемоги 40-6 (парк ім. Пушкіна).



Париж. Собор Паризької богородиці.

Стій, хто іде? — Учень



НА ОДНІЙ із птахофабрик Скатеринбурзької області сталося небачене куряче побойовище. З обох сторін у ньому брали участь близько 100 тисяч досі мирних несучок, понад 36 тисяч з них залишили. На думку фахівців, причиною битви слабкої половини пташиного поголів'я стала хронічна нестача кормів.

Та, гадаю, голод не спричинив би такої бойні, якби керівництво птахофабрики погубувалося по охорону... курочок. Адже утримувати внутрішню службу безпеки стало не лише престижною, а й, виявляється, досить вигідною справою.

У цьому вас легко переконують у деяких школах Шевченківського району столиці. Та й самі ви відчуєте себе цілком безпечно під пильною увагою чоловіка з палицею. Він, одягнений у плямистий однострій а-ля генерал Лебедь, покликаний підтримувати порядок у школі, стежити за старшокласниками, щоб у коридорах не отримали і кинути неможливо у точно встановлених куточках, прикриваючи забілку Вовчика; не давати слуху тим, хто хотів би шаснути повз учителя з нелюбого уроку...

МУЗИЧНИЙ БАЛАГАН: ЧАС ОЗВУЧЕНИХ ПРИСТРАСТЕЙ

ВІДБІРНИВ, відбудіть та відбарабани у Національному музично-виконавському центрі 2-й Міжнародний музичний ярмарок, який організували українсько-британське спільне підприємство «Комора» та корпорація «ІРІС».

Рекламні амбіції фірмачів урівноважувалися суто професійною цікавістю музикантів, які прибули сюди з різних областей країни та за символічну платню топилися у павільйоні щільних даними. Окрім цієї, ділової, категорії відвідувачів неоновозвучими лабіринтами ярмарку розгулювали фанати. Ім пошастало пити каву разом із популярними виконавцями. Білья стенду мистецької агенції «Територія А» спілкувалися з народом Андрій Кузьменко, Ольга Юнакова, Ірчи зі Львова, Олександр Пономарьов, Каріна Плай, Олександр Войтович, «Брати Кармазови».

А ті, кому не дає спати многопогудна доля нашої культури, змогли висловитися біля «круглого столу». Вступне слово до його роботи належало голові Комісії Верховної Ради з питань культури і духовності Михайлові Косіву. Протягом двох днів у 33 виступах було

обговорено 7 тем. Про українську культуру та музичний ринок дискутували І. Драч, Т. Петриненко, А. Мокренко, К. Стеценко, Т. Мельник, М. Жулинський та інші відомі особистості. Резолюцію за підсумками «столу» вирішили передати у відповідну комісію Верховної Ради.

Різномісна програма ярмарку дала змогу не лише зануритися у теоретизування з серйозних проблем. Меломани виказували активність і щодо відвідування безплатної концертної програми. Любители кларнета «макували» грою французів Жана-Луї Рене. А вчорами величезний натовп зібрався на фестиваль «Рок-екзистенція», де — мабуть, завдяки рекламі — уславлений клавішник із «УЕС» Рік Вейкман залишив у тінні наші гурти-гіганти.

Наприкінці ярмарку зустріч з британським музикантом привернула увагу численних журналістів та прихильників його таланту. Відповідаючи на запитання, Рік Вейкман висловив здивування, що слухачі під час концертів не мають права псувати газони біля сцени. Однак детальніше про видатного рок-мена читайте в одному з наступних номерів газети.

Ольга КЛЕЙМЕНОВА.

Нас вибирають, ми вибираємо...

І ХОЧА, як ідеться в пісні, не часно не зіб'ється, соціально-суспільний фонд «Люди майбутнього» все ж наважиться започаткувати загальнонаціональну програму «Людина року—96», яка претендує визначити супергерою нашої держави. Останню крапку над «і» ставитиме початок наступного року, коли переможцям вручатимуть премію «Прометей-премія», а поки що опрацьовано жовтневий рейтинг у 22 номінаціях.

Понад 250 експертів-журналістів з авторитетних засобів масової інформації всіх регіонів України, стартуючи з липня, вибирають з-поміж сучасної української еліти «най...най...». Шомісяця список, звісно, змінюється. Однак у деяких номінаціях лідерство завойовано так міцно, що безпомилково прогнозувати фінал уже не важко. Скажімо, навіряд чи відбудеться сенсація у номінації «Політик року», де попереду глава нашої держави Леонід Кучма, чи «Спорсмен року», де одностайно лідирують олімпійські чемпіони Лілія Подкопаєва, Катерина Серебрянська, Володимир Кличко, Інесса Кравець, Тимур Таймазов. У номінації «Парламентарій ро-

ку» укріпили свої рейтингові позиції ті депутати Верховної Ради, які значно вишинули на розширок конституційного процесу: Михайло Сирота, Олександр Мороз, Сергій Соболев, Євген Марчук. У номінації «Мер міста» журналісти налагодили перевагу керівникам нової формации, які спроможні творчо розв'язувати завдання місцевого самоуправління: Елудар Гурвиш (Одеса), Дмитро Дворкіс (Вінниця), Микола Пожиганов (Маріуполь).

Хитається планка на висоті «Найвизначніша подія року». Якщо у липні — на початку серпня, безперечно, лідирувала подія № 1 — прийняття Конституції України, то вже в серпні—вересні до рейтингу цієї номінації увірвалася грошова реформа.

У ранзі «Чоловік року» найвища позиція у Прем'єр-міністра Павла Лазаренка, за ним — Євген Марчук, Віктор Ошенко, Володимир Кличко, Сергій Головатий. У першому ряду серед претенденток на «Жінку року» — Катерина Серебрянська. Не менш популярні Лілія Подкопаєва, Таїсія Повалій, Наталія Віренко, Ольга Колышкова.

І, нарешті, щодо найпрестижнішої номінації «Людина року — Гран-прі». В одному ряду з відомими державними діячами і парламентаріями — абсолютна олімпійська чемпіонка Лілія Подкопаєва.

Ольгана ШЕВЧУК.

ЗАЛИШИЛИСЯ ІМ'Я І... ЗООПАРК

Нещодавно під час святкування 95-річчя Миколаївського зоопарку його працівники, громадськість міста не раз згадували добрим словом Миколу Павловича Леонтовича, члена миської думи початку нинішнього століття. Саме він заснував цей зоопарк, зібравши різноманітну й цікаву колекцію тварин у власному будинку на розі вулиць Адміральської та Московської й відкривши доступ до неї своїм землякам. 1918 року колекції було надано статус Державного акваріума, згодом — зоологічного саду, зоопарку. Його перший директор М. Леонтович великодушно про поповнення експозиції, окреслював перспективи, та разом чимось завинив перед владою й у 30-ті роки був репресований.

У наші дні Миколаївський зоопарк, звичайно, не такий, який він був у будинку Леонтовича. Методом «народної будови» на 18 гектарах тут споруджено понад 40 об'єктів. Відколи 1977 року прийняв перших відвідувачів, новий зоопарк почав особливо інтенсивно поповнюватися: нині тут мешкає більш як 2,5 тисячі тварин 360 видів, серед них чимало досить рідкісних.

Георгій ВОРОТНЮК.

Миколаїв.

Як живеться «ювілейним» громадянам

Газета «Вісті Рівненщини» розповіла про те, як склалася доля «ювілейних» громадян — 100-, 150- та 200-тисячного — мешканців Рівного.

Стотисячний — Володимир Лакиза, 1967 року народження, працює на автопідприємстві електриком. Свого часу миська влада обіцяла трикімнатну квартиру, але... Живе у розвалю.

Студентка п'ятого курсу Академії водного господарства Оксана Каганець, 1974 року народження, навіяла, з чоловіком і донечкою живе у гарному помешканні. Ось тільки платити за нього не так просто... Двохсоттисячний Олександр Лук'янець, якому лише п'ятнадцять років, вчиться у школі, мріє стати конструктором автомобілів. Хоча придумати автомобіль з максимальними зручностями, простий і дешевий. Сашко — роботящий, добре вчиться.

Рівне підходить до 300-тисячного рубежу. А ким стане новий ювіляр?

Знаємо поки що лише одне: громадянином незалежної України.

Сергій МЕЛЬНИЧУК.

Рівне.

Про кмітливого Філіппа та бідний бюджет...

ДО ЧЕРНІВЦІВ заїмає відомий естрадний співак з Росії Філіпп Киркоров. В афішах він обіцяє буківонієм, що влаштує грандіозне шоу, порадює їх новими творами.

Опак його концерт виявився бідним, співак безсоромно експлуатував свій давно зложений репертуар. Але куш від цього сіренького діяста гастролей арван чималий, не залишати жодної копійки податку до місцевого бюджету.

Зачувши, що в Чернівцях пах-

не великими грошима, люди почали напрошувати й інші запліт російської естради «зірки». Але голова облдержадміністрації вирішив сказати «стоп» такому гастролюванню і видав розпорядження про впровадження концертної діяльності. Відтепер будь-які платні дієства зійсно-

вотуватимуть на договірні основі і лише через обласну філармонію. Відповідним контролним органом доручено підтримувати за тим, чи сплатюють запліт гастролери податок до обласного бюджету за свої концерти.

Василь БАБУХ.

Чернівці.



АННА МОСПАН. П'ятинадцятилітня дівчинка, котра через тяжку недугу наважилася залишитися інвалідом. Її хвороба — наслідок Чорнобильської аварії. Відкритий лист Анни до друзів — надія на краще.

ДУМИ МОЇ, ДУМИ МОЇ...

Дорогі мої друзі, знайомі й незнайомі, я звертаюся до Вас із бажанням поділитися своїми думками та почуттями.

Рік тому я тяжко захворіла. Спочатку мені було важко, але боліло й не хотілося жити. Але коли я виразно відчула холода пили смерті, дуже захотіло жити...

І мене врятували. Я дуже важко лікарем, котрі повернули мені життя. Але я назавжди залишилася інвалідом. Як важко миритися з цим, коли тобі тільки 14 років... Відтоді скінчилася моє дитинство. Я опинилася на роздоріжжі: ще не була дорослою, та не була й дитиною. Мене охо-

пила розгубленість, самотність і думки, думки про майбутнє: чи воно в мене є?..

Та мені допомогли Віт, мої далекі друзі. Недавно після операції мені з групою таких самих хворих дітей запросила до Швеції благодійна організація «Зірка надії». Там я знайшла багато ширших друзів. Це тріє душі й заспокоює.

Різні почуття хвилюють мене. Як могла статися така страшна аварія? Але ж у світі багато вчених, академіків. Як же вони допустили таку жахливу подію? Чи є гарантія, що подібне не повториться?



РИЗОГРАФ — современная множительная техника

Легко, как на ксероксе,
продуктивно и дешево,
как в типографии.

- высокая скорость печати — 1000 листов за 8 минут
- низкая себестоимость печати (около 0,003 \$ за лист А4 при тираже 2000 копий и больше)
- неприхотливость в отношении бумаги, плотность — 46...210 г/кв.м
- двухсторонний колонтитерный интерфейс: сканирование и печать
- разрешающая способность обработки изображения — 400 DPI
- многокрасочная печать — краски 12 цветов
- формат бумаги А6 — А3
- низкие затраты электроэнергии — 300-350 Вт
- высокая надежность, ресурс до 8 млн. копий
- абсолютная экологическая чистота
- печатающая простота обслуживания



Наши партнеры в Украине:

Киев (044) 216-81-56,
295-52-18, 244-58-62,
268-73-74, 269-20-10

Харьков (0572) 12-80-44
Полтава (0532) 18-31-81
Симферополь (0652) 29-24-44
Днепропетровск (0662) 47-08-67

Демонстрационный зал находится по адресу:
ул. Дмитриевская, 30.
Тел.: (044) 211-45-64, 216-42-98

Представительство RISO (Deutschland) GmbH в Украине
г. Киев, ул. Мельникова, 36/1 тел./факс: (044) 211-45-64

Правление ОАО «Жилстроймеханизация №1» объявляет о том, что 29 ноября 1996 года в 14.00 в актовом зале по адресу: Днепропетровск, ул. Героев Сталинграда, 164, состоится общее собрание акционеров с повесткой дня:

1. Отчет правления общества.
 2. Основные направления деятельности общества и перспективы его развития.
 3. Разное.
- Регистрация акционеров с 11.00 в том же помещении. Акционеры — физические лица предъявляют документ, удостоверяющий личность, а представители юридических лиц — доверенность и документ, удостоверяющий право собственности на акции.
- Телефоны для справок: 96-89-08, 96-89-07, 96-89-09.

Арбитражным судом Донецкой области (340105, Донецк, бульвар Пушкина, 34) возбуждено дело № 12/3-13 б о банкротстве малого совместного предприятия «Алмаз» (юридический адрес: 343870, Ясиноватая, переулок Светлый, дом 12; расчетный счет 1468162 в Ясиноватском отделении АК Проминвестбанка).

Претензии возможных кредиторов и заявления санаторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления по адресу: 340105, Донецк, бульвар Пушкина, 34.

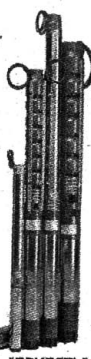
НАСОСЫ

ГЛУБИННЫЕ ЭЦВ 4", 5", 6", 8", 10", 12" И БЫТОВЫЕ

со складов в Буче и по Украине (50 моделей, стационарные и переносные)
Тел. в Киеве: (044) 276-2588
Тел. в Буче: (04497) 5-24-02

Звоните нашим представителям:

Черновицкая обл. Новоселица
03573 2-06-42 2-06-50
Черкассы обл. Басилеве
04949 2-36-80 2-34-82
Болховская обл. Горькое
03579 2-28-33
Львовская обл. Висоцкы
03046 2-14-92
Чернигов обл. 04623 2-40-15
Черкассы обл. 0478 42-52-67
Днепропетровская обл. Жолтые Воры
06631 2-76-52 2-46-19
Черновиц обл. 03723 2-09-64
Ровно обл. 0202 29-69-40
25-76-22



"ПРИПЯТЬ"

Кредитимпэкс — Украина
ТОРГОВЫЙ ДОМ

постоянно покупает:

- муку пшеничную в/с;
- крупы в ассортименте;
- масло сливочное «Крестинское» в/с;
- зерно 3 и 4 класса;
- говядину мороженую 1-й категории;
- сахар-песок (белый).

Украина, 252049, Киев, ул. Стадника, 21/1.

Тел. 245-38-58, 245-38-50, 245-40-18,
245-40-09, факс 244-07-89.

**ПРОДАЕМО
або ОБМІНЮЄМО**

Сортове насіння та гібриди цукрового буряка
Елітні сорти ярої пшениці, соняшника та проса

**Київ (044) 276-51-47
276-63-11**

Арбитражным судом Донецкой области (340105, Донецк, б. Пушкина, 34) возбуждено дело № 11/2-11Б о банкротстве КСП «Нива» Красноармейского района Донецкой области (343105, Донецкая обл., Красноармейский р-н., с. Петровка; р/с 400808 в АПБ «Украина», Селидова, МФО 335418).

Претензии кредитора принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

ВСЕ ВИДЫ БАНКОВСКИХ УСЛУГ

Наш адрес: 252032 г. Киев, ул. Коминтерна, 15.

Тел.: (044) 2244074, 2711867, 2711349, факс 2450690

Филиалы:

- 266000, г. Ровно, ул. Княгини Ольги, 8.
Тел. (03622) 225051, 269914
- 265921, г. Кузнецовск, м-н Варах, 25.
Тел. (03636) 22324
- 341000, г. Мариуполь, Комсомольский бульвар, 74.
Тел. (0629) 238313, 236208
- 332606 г. Энергодар, ул. Строителей, 46.
Тел. (06139) 33812, 33543
- 329550, г. Южно-Украинск, бул. Шевченко, 2.
Тел. (05136) 25694

Банки-корреспонденты:

- The Republic National Bank (USA)
- Deutsche Bank A.G. (Germany)
- Commerzbank A.G. (Germany)
- Centro Internationale Handelsbank A.G. (Austria)
- National Westminster Bank Plc (U.K.)
- Banque di Roma (Italy)
- АО Банк Спаса (Литва)
- КБ «Кредитимпэкс Банк» (Россия)
- Онежский Банк (Россия)
- АКБ «Международная Финансовая Компания» (Россия)
- «Конверсбанк» АО (Россия)

Приглашаем к сотрудничеству!

У номер

Київ

Українці готові осідлати «Shuttle»

20 жовтня до США вирушає два нові українські кандидати для участі в космічному польоті на борту американського корабля «Shuttle», у вересні наступного року. У Х'юстоні відбуваються заключні відбіркові випробування і тестування Національного космічного агентства США (NASA) у космічному центрі ім. Джонсона.

Як повідомляв агентству «Інтерфакс-Україна» в Національному космічному агентстві України (НКАУ), новими кандидатами спеціальна Міжвідомча комісія НКАУ визначила Надію Адамчук (26 років, молодший науковий співробітник Інституту ботаніки Національної Академії наук (НАН) України) та Ярослава Пустового (26 років, науковий співробітник Інституту магнетизму НАНУ).

Очікують, що в США вони пробудуть близько місяця. Політ українських фахівців у космос буде здійснено в рамках реалізації спільної україно-американської програми «Shuttle-97».

Чернівець

Екологічна біблія України

У Чернівцях вийшов у світ перший том «Збірника законодавчих актів України про охорону навколишнього середовища». Видано його зусиллями редакції журналу «Зелена Буквиння». Спілка юристів Чернівецької області, Держуправління екобезпеки та управління юстиції, буквинської філії Національного екоцентру «Крона». Це — перше в нашій державі видання такого типу.

Вперше за останні 60 років на Словобанжирі видано повний «Кобзар» Т. Г. Шевченка.

Видавництво «Яриша», Шевченківський район Харківської області.
Довідки про придбання — тел./факс: (057-51) 5-10-40.

Реалії

У ХЕРСОНІ продавали турецьку картоплю... А де ж своя? Згідно з регіональним замовленням мали заготовити в 1996 році хоч і небагато, а все ж 5 тисяч тонн. У тому й заковика, що з картоплею, як-то кажуть, пролетіли: мало засіяли площ, реалізували за місяць дев'ять місяців усього 195 тонн.

— Щодо картоплі та овочів, то справді похвалитися виконанням регіонального замовлення область не може, — розповів начальник відділу економіки агропромислового комплексу обласдержадміністра-

ції Лідія Ширенко. — Тут різні причини. Здебільшого на виробництві цієї продукції позначився неврожай.

— А як із зерном? Із худобою, яку вивозили до тієї самої Туреччини?

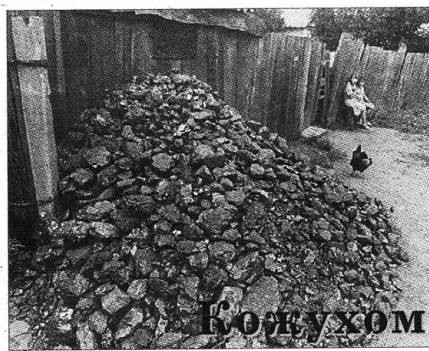
— Незважаючи на бідний урожай зернового лану, все ж виконали державне замовлення, здали 262 тисячі тонн хліба. На внутрішні потреби, отже, нічого не заширили. Тут розраховуємо на допомогу держави.

Лише на 77 відсотків виконано і регіональний контракт щодо м'яса, худоби і птиці у живій вазі, на 57 відсотків —

щодо молока. Цьому, звичайно, є конкретні пояснення. Нині тваринницька галузь переживає важкі часи. У громадському тваринництві залишилося 145 тис. голів худоби — кількість невелика. Продуктивність корів зменшилася. Порівняно навіть із минулим роком. Добре, якщо до кінця лінійного року одержимо від кожної корови по 2000 кілограмів молока... До того ж господарства, як відомо, мають право розпоряджатися своєю продукцією самостійно. А вони неохоче здають молоко і м'ясо державним чи акціонерним пере-

ЖОВТЕНЬ. Тумани. Птахи подалися у вирій. А до сільських, селищних та районних рад народних депутатів потягнулися ходочки. З проханням: «допоможіть перезимувати».

Актуально



Кожухом хатку не зігрієш

На Миргородщині картина вимальовується невтішна. Судити самі. У сільських районах твердим паливом користуються 14 720 дворів. А кам'яне вугілля чи брикет досі придбано лише кожним третім із них. Чому? Жителя села Хомутець Уляна Миколаївна Качур на зустріч із депутатами та представниками районної держадміністрації прийшла за дорученням таких, як і вона, самотніх, похилого віку людей, щоб їм розяснили — як можна запаритися вугіллям по 120—150 і більше гривень за тону, коли місячна пенсія у 5 разів менша. Та й ті гроші сільські пенсіонери отримують із за-

пізнанням. Щоправда, є субсидії. У густонаселеному Миргородському районі за ними кам'яне вугілля оформили 2367 сімей. Але рано плескати у долоні. В амсичному бюджеті не вистачає коштів на оплату і третини тих субсидій. А в борг палива ніхто не дає. Виходить, казав пан, кожух (тобто субсидії) дам, та слова його теплі — пустоорожні обіцянки, які не можуть бути виконані, і лише вводить людей в оману та компрометують органи державної влади.

В пору перезимівати Миргородському районі формально на допомогу в придбання палива мають

право близько 90 відсотків сімей. У кожній селищній та сільській раді склали списки громадян, які без сторонньої допомоги не в змозі його закупити. На території Колишанської селищної ради, наприклад, таких нараховує 79 чоловік. У селищі працює майстерня Миргородського держлісгоспу. Раніше відходи деревообробки використовували як паливо. Голова сільради Е. П. Кирилівна наполягла на тому, щоб усі обрізки, які лишилися після виготовлення паркету, брали на облік. І хоч резерв не бозна-який, та 37 престарілим самотнім мешканцям по причепу об-

різків уже завезено. А взагалі під паливо йдуть навіть дерева, що їх викорчовують під час прокладання дороги на околиці селища. Раніше все це спалювали на місці. Тепер деревину розподіляють серед сімей.

Не забути про немічних мешканців Миргородщини, яких узимку, крім тепла, потрібен і догляд. У 9 сільських та районному будинках ветеранів зумовляють більше сотні самотніх людей похилого віку. Для багатьох із них то, може, єдиний порятунком від голоду та холоду.

Олексій КІЧЕНКО, заступник голови Миргородської райради. Полтавська область.

Ох, вже тії турки...

Щодо молока. Цьому, звичайно, є конкретні пояснення. Нині тваринницька галузь переживає важкі часи. У громадському тваринництві залишилося 145 тис. голів худоби — кількість невелика.

Продуктивність корів зменшилася. Порівняно навіть із минулим роком. Добре, якщо до кінця лінійного року одержимо від кожної корови по 2000 кілограмів молока... До того ж господарства, як відомо, мають право розпоряджатися своєю продукцією самостійно. А вони неохоче здають молоко і м'ясо державним чи акціонерним пере-

робним підприємствам, враховуючи несприятливий паритет цін. Краще для них продати продукцію населенню через свої фірмові магазини чи обмінити її на паливо, ніж вдаватися за безцінь м'ясокомбінату чи молокозавою.

Населенню дозволяє б скрутно, якщо не комерсанти. Молочні вироби, приміром, завозять із далекого і близького зарубіжжя, а то навіть із сусіднього Снігурівського району Миколаївської області.

Добре, хоч серед них є бажачі «крутитися».

Іван КАЛІНИЧЕНКО.

Херсонська область.

Спорт

У «Динамо» чудові резерви

Перишть України. Перша ліга. 16-й тур. Металіст — ФК Львів — 0:0. Дніпро — Закарпаття — 2:1. Криштин, 78, Басс, 88 — Гето, 32, Поддаль — Шахтар — 0:1. Алаєв, 80, Хімік Ж — Металіст М — 2:0. Вороніжський, 64, Ніколенко, 68, СК Миколаїв — Нафтовик — 0:0. СК Одеса — Явір — 0:0. Волин — Хімік Св — 1:0. Голубка, 52, Верес — Металург Д — 0:1. Соколович, 79, Жорра — Динамо-2 — 0:3. Тегелін, 54, Єсип, 77, Костюк, 81, Сталь — ЦСКА-2 — 1:0. Цик, 47, Букovina — Поліграфтехніка — 0:0. Кристал — Металург Н — 1:2. Тофан, 34 — Катеринослав, 35, Коваленко, 53.

Неприємний серпиз. Ігнорувалися «Зорю» зробила мова кийського «Динамо». Аутанська команда явно розраховувала на три очки у домашньому матчі. Навіть перший гол Тегеліна не похитнув упевненості аутанчан у перемозі. Та штурм воріт киян був безрезультатний. А динамівці, увійшовши в кураж, ще двічі примушували «Зорю» починати з центра поля. Не здивувало, якщо В. Лобановський введе до «основи» молодих динамівців, які інколи грають «веселіше» за «дорослих».

Дещо несподіваним може здатися результат матчу в Рівному, де досвідчений клуб поступився дебютанту. Та якщо

врахувати, що «Металург» у своєму складі має досвідчених гравців, які нещодавно на рівні змаганнях у кубковому матчі з кийським «Динамо», то різкий піаом ще одного донецького клубу на верхівку турнірної таблиці просто законіюмний.

Ось як розташувалися команди у турнірній таблиці: Нафтовик і Металург Д — по 35 очок, Волин — 32, Сталь — 31, СК Миколаїв — 30, Зоря — 29, Металург М і Хімік Св — по 28, Букovina — 25, Кристал — 24, Динамо-2, Металург Н, СК Одеса — по 23, Верес — 22, Поліграфтехніка — 21, Явір — 20, ФК Львів — 17, Хімік Ж — 16, ЦСКА-2 і Шахтар — по 14, Закарпаття і Металіст — по 10, Поддаль, Дніпро — по 6.

Матчі 17-го туру відбудуться завтра.

Ярослав СЕРГІЄНКО.

Кубок — у «Донецчанки»

Жіноча футбольна команда «Донецьчанки» виграла Кубок України. У фінальному матчі, який відбувся в Києві, вона перемогла футбольний столичний «Аліні» з великим рахунком 7:1 (4:1).

П'ять м'ячів у цій зустрічі забила Світлана Фришко (Донецьк).

Сніг іде, а ми копаємо
Це може стати реальністю для буряківників

ВЕРЕСЕНЬ знову примушує нас гадаати, що нинішній рік аномальний. За місяць снігадо дощів у п'ять разів більше, ніж за попередні роки. І негода дощить відчутно додала по аграрному сектору держави. Ще й досі не засіяно озимий хліб, не зібрано овочі, чекає оранка, не завершено заготовлю кормів.

Перспектива

Протягом минулого місяця практично не велося збирання цукрових буряків. Якщо у попередні роки цукрові заводи розпочинали роботу в першій декаді вересня, то нині не введені в дію навіть найпопулярніші гіганти, як, скажімо, Держагінський. І таких в Україні чимало. Загалом, за станом на 4 жовтня у державі з 1306 тис. гектарів зібрано урожай тільки з 217,6 тис. гектарів вітчизняного буряківництва таких низьких темпів не пам'ятає. А ось у Херсонській, Запорізькій, Донецькій, Одеській областях, у Криму на цей час зібрані роботи практично не і не розпочиналися.

Зрештою, ці регіони цукрової погоди в Україні не роблять. Обсяги білої валюти у наших запасах визначатимуть українські сотники — сім об-

ластей, де цукровими буряками засіяють біля 100 тисяч гектарів і зберуть майже дві третини всіх валових зборів урожаю.

Але відповідальність за доло врожаю у кожного свою. Скажімо, за однакових економічних і погодних умов живуть різні регіони Поділля. Але якщо німичани і хмельничани збирали вже п'яту частину від засіяних площ, то тернопільці вперли у два рази менше — лише 12 відсотків. Така ситуація і серед інших «квітів» цукрових ланів. Полтавчанки, наприклад, із 115 тисяч гектарів збирали на 31 тисячі, а кінні сусіди черкашани із 118 — тільки на 20.

Не кращі справи і в інших регіонах. Франківщина з 16 тис. га спромоглася ледь на тисячу, Львівщина з 37 тис. збирала на 3 тис. га, Волин з 27,3 тис. викопала урожай лише на 3,3 тис., Миколаївщина з 32,2 тис. — 2 тис. гектарів очистила від буряків. Не набрала темпів збирання і Кіровоградщина. Із 89,3 тис. га зібрано урожай тільки на 15,6 тис. Якщо жважити, що тиженні темпи збирання становлять приблизно 12 відсотків, то неважко передбачити, що, крім Кийської, Полтавської, Сумської та Хмельницької областей, багатьом доведеться збирати буряки за білий складний, листопадних умов, а сніг поховає, як і в попередні роки, значну частку солодкого врожаю.

Михайло ВАСИЛАШКО.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник —
Верховна Рада
України.

252019, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить
з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47,
вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23;
телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
☎ Ручкопис не повертаємо.
☎ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

☎ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодатель.
☎ Редакція не замикає підписку позицію авторів публікацій.
☎ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів
на тиждень
(крім неділі
і понеділка)
українською
і російською мовами.
Індекс 60955.
Тираж 226015.

Комбінат друку
видавництва «Преса
України».
252047, Київ-47,
проспект Перемоги, 50
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 0311195.